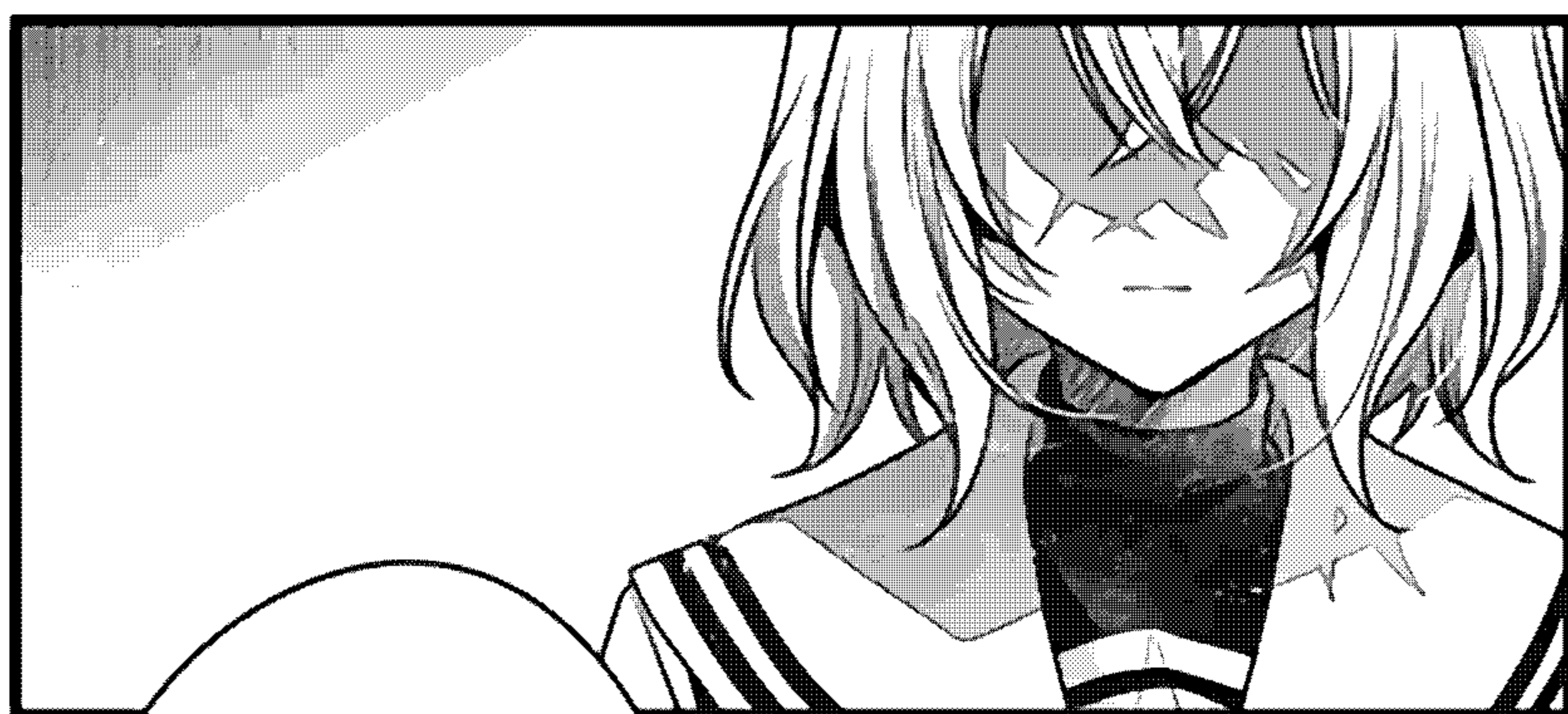
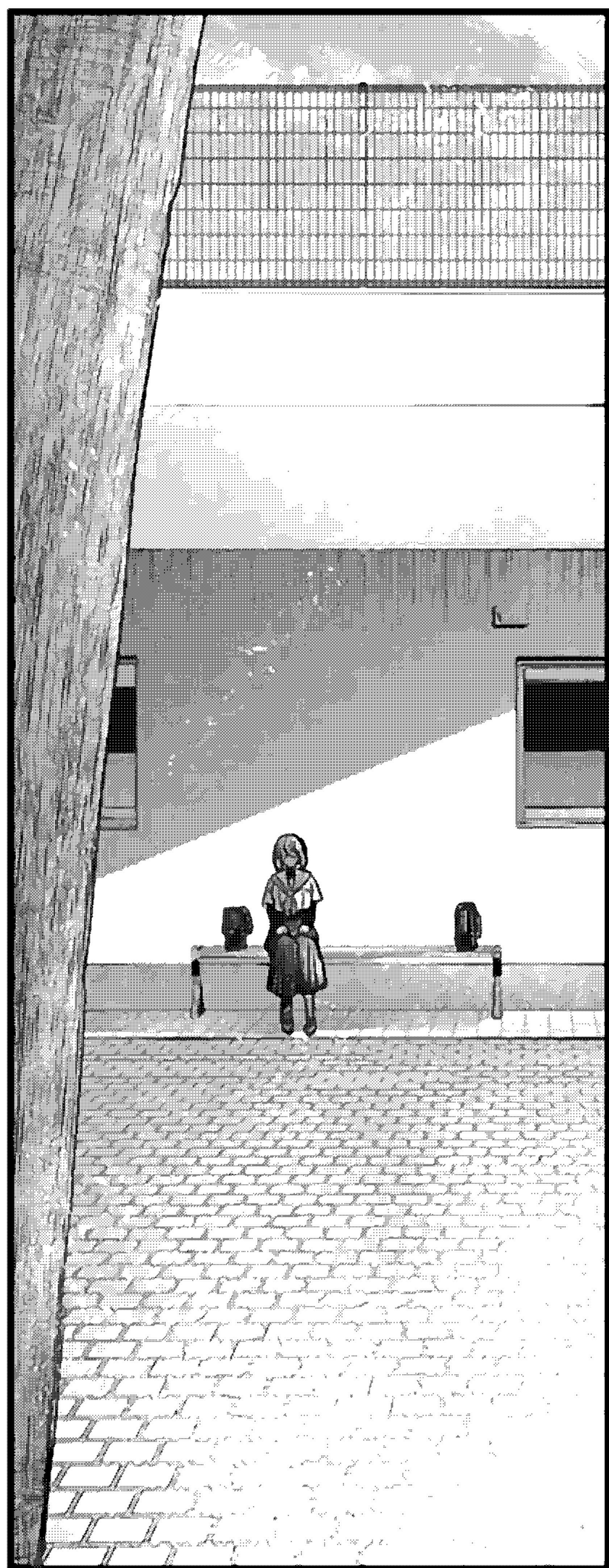


■深刻明白自身愿望意味着什么后、愧疚之情满溢而出。



比名子！



私を喰べたい、ひとでなし



茶和咖啡



你要哪个?



美胡●比名子の幼馴染で親友。  
しかしその正体は、この土地に  
居ついた元人喰いの狐の妖怪。



比名子●死を希う少女。妖怪を  
惹きつける特別な血肉を持ち、  
常にその血肉を狙われている。



◆ 无论何时、她总是陪伴在身旁……。

46話  
夕陽彼方

ひとりでな  
私を喰べたい  
watashi no tabetai, miirodenashi

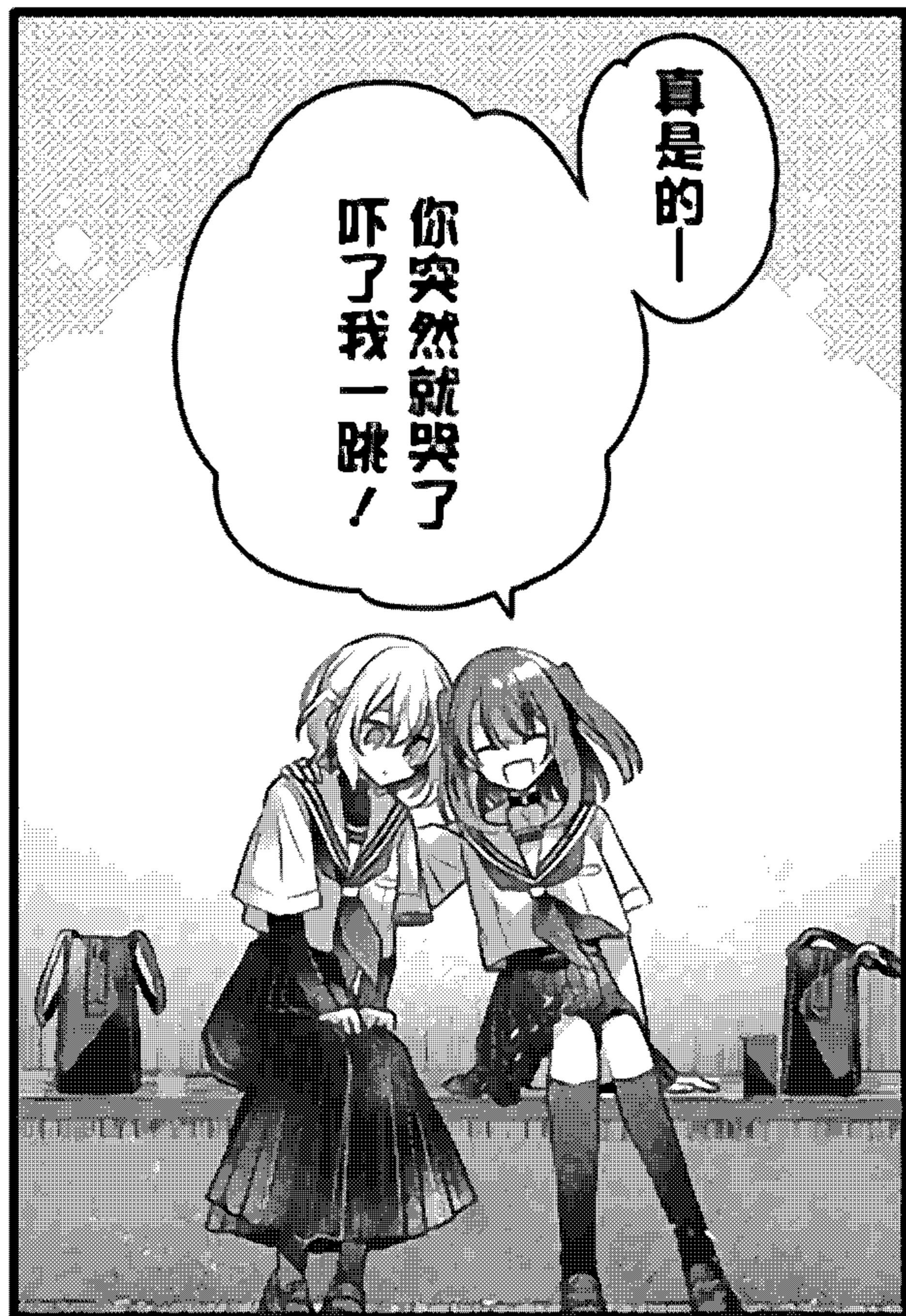
3/22-23開催の「AnimeJapan 2025」  
では『わたたべ』アニメのブースも開設予定！  
詳細は『わたたべ』アニメ公式Xをご確認ください！

Nackawa Sai

茜川 采

前回まで

死を願う少女・比名子と、彼女の前に現れた人喰いの人魚・汐莉。汐莉は「生きることには希望を持ったその時、君を喰い殺す」と比名子に約束をするのだった。妖怪の襲撃を受けた際の汐莉とのやり取りを通じて、比名子は遂に、自分の死というものが汐莉にとってどういう意味を持つのかを知ってしまう。







我还是想要听一下  
比名子现在的苦恼



不用勉强自己  
说出来也没关系

私を喰べたい、ひとでなし

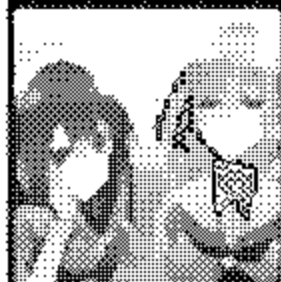




DE  
NEXT

私を喰べたいひとでなし ①〜⑨

ひとひとでなし、この選  
返がもたらすは――



苗川采

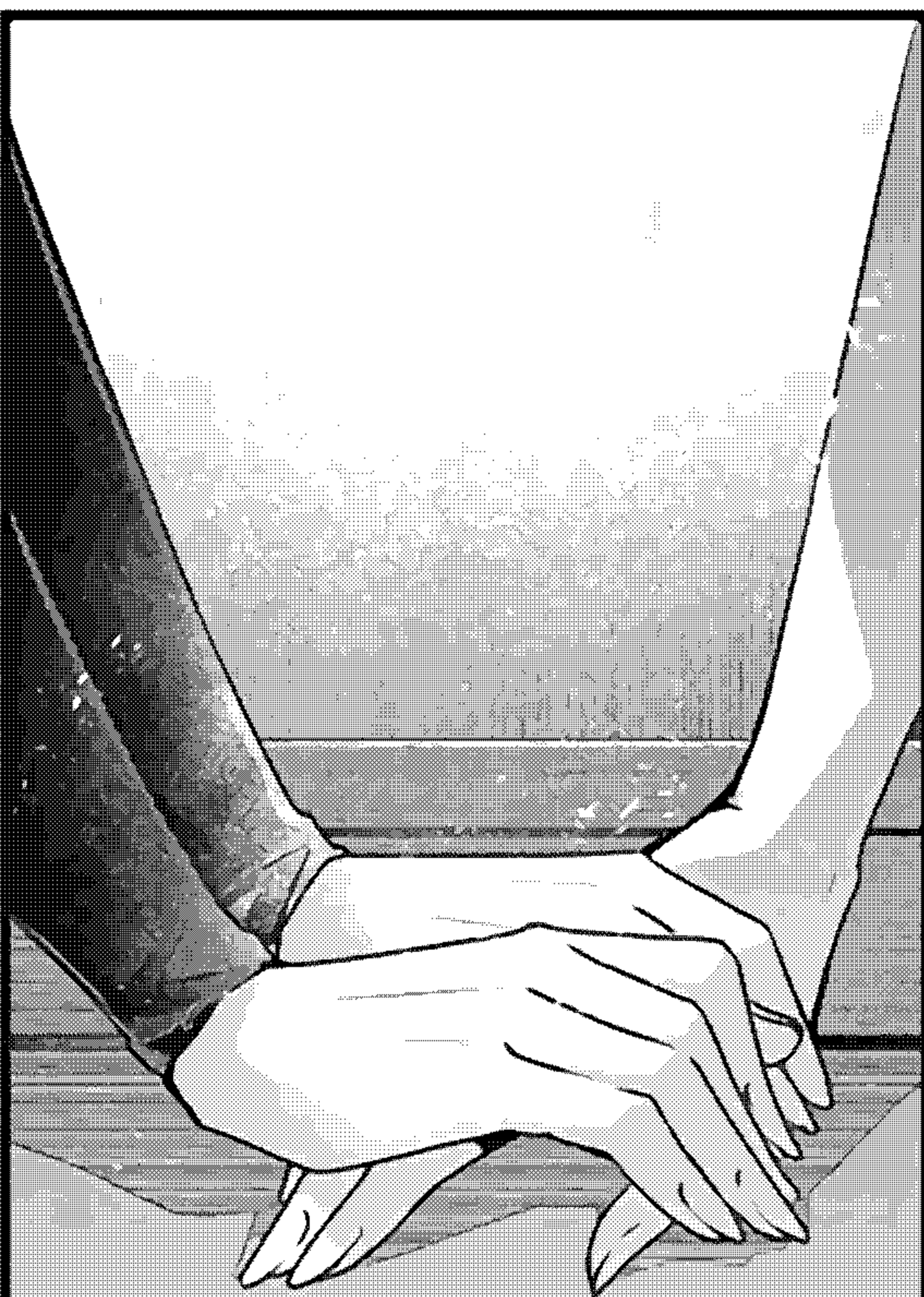
大好評発売中!!



…对小美胡也是



不仅是对汐莉同学

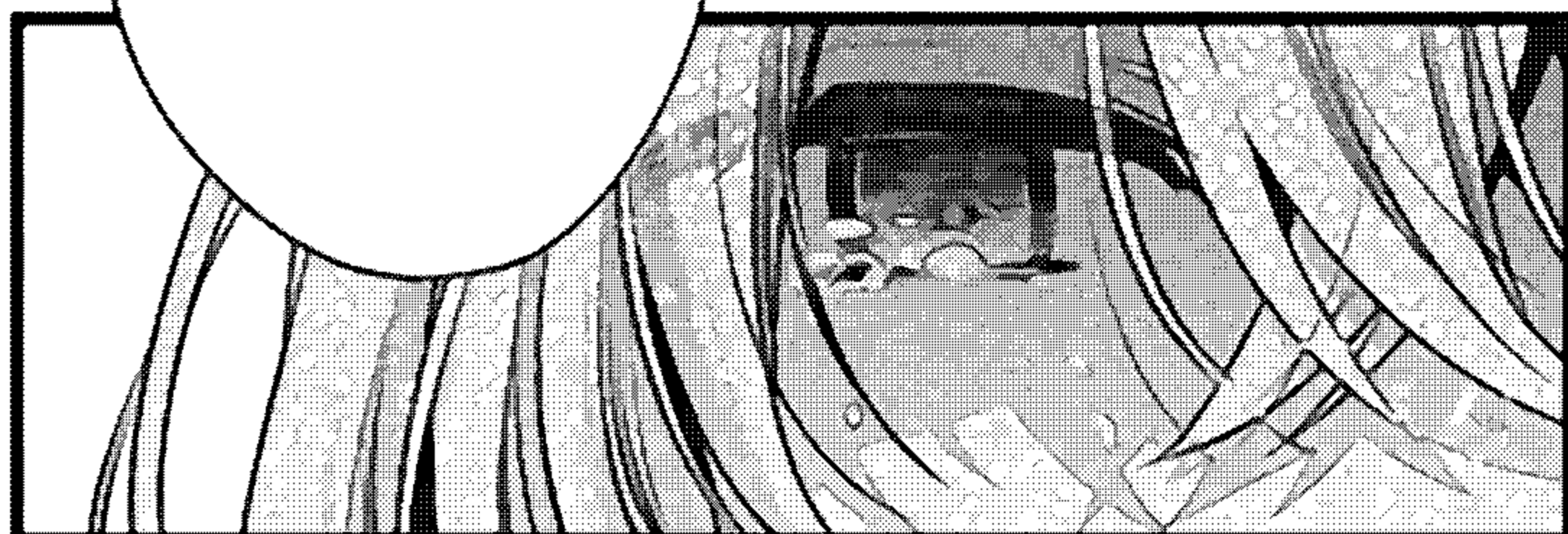


没有啊

比名子完全没有  
对我做过任何过分的  
事情――



…我啊



原本以为

自己是清楚的



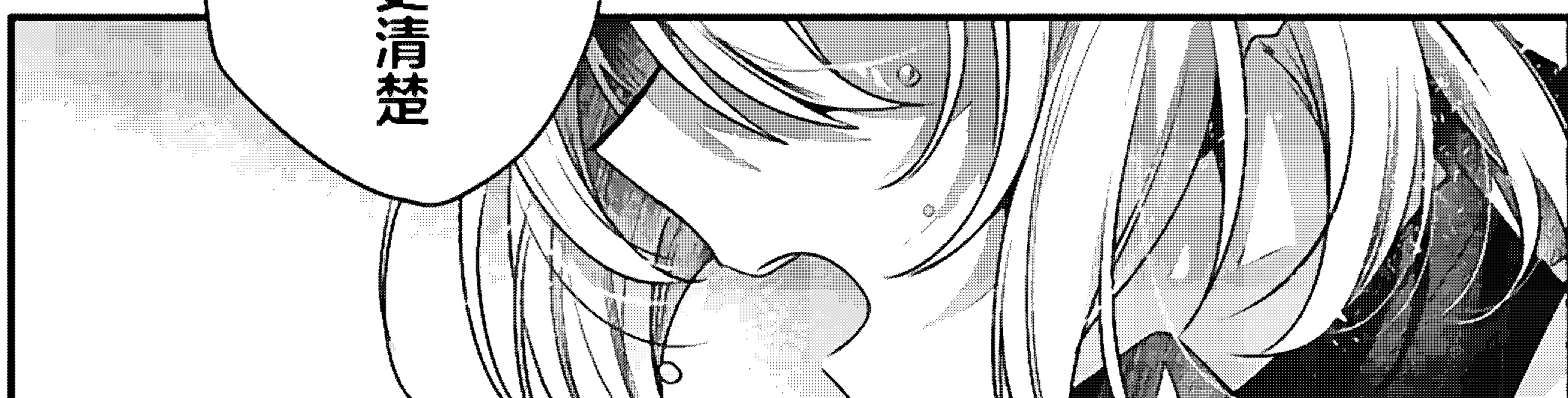




…我



比任何人都更清楚





失去重要之人

那撕心裂肺的  
痛苦……

可是我却……

抽泣

抽泣……

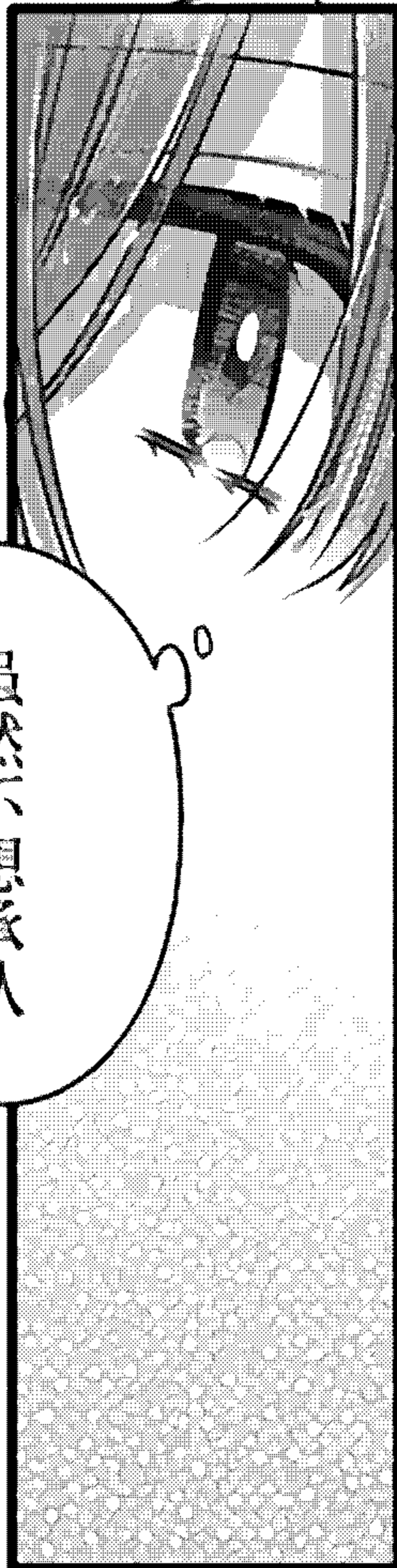






...好怀念啊

眼泪汪汪...



虽然不想承认

但这一定是  
她所带来的改变吧



那个时候  
你也是同样  
泪水汪汪的表情



我和那家伙  
都是妖怪



比人类  
要活得更加长久

但是即便如此



…是啊



我们一定  
都会感到寂寞哦



如果  
比名子  
不在了



我想那会是  
我们一生都

无法忘怀的  
寂寞

…这一点  
之前没能好好  
传达给你

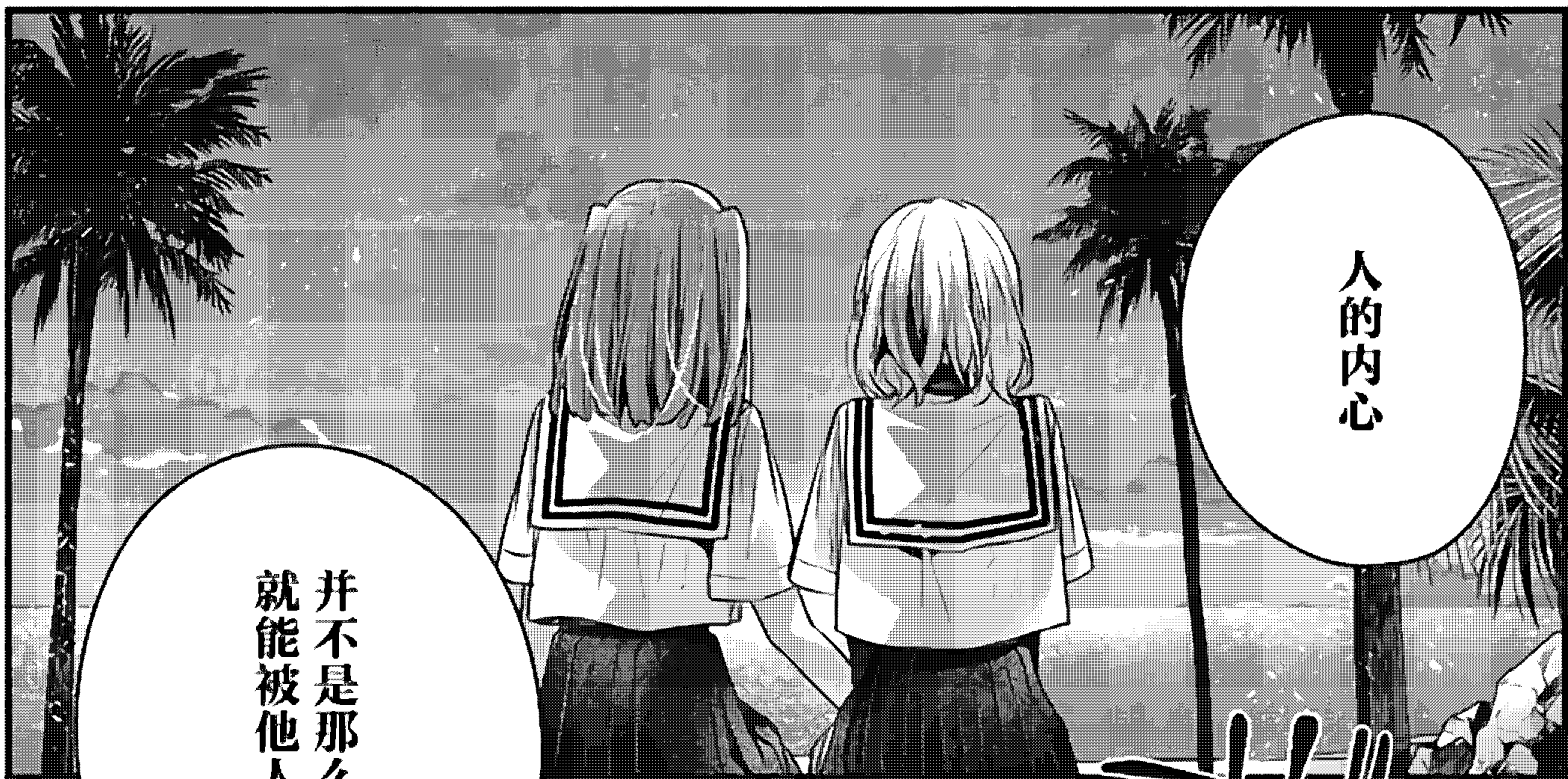
让我有点难过呢



好—啦



：真的  
很对不起



人的内心

并不是那么容易  
就能被他人看清的







虽然可以借助想象  
去揣测他人的内心

甚至得到的答案  
也有可能只是一个谎言



但那真的是  
本人真实的想法吗

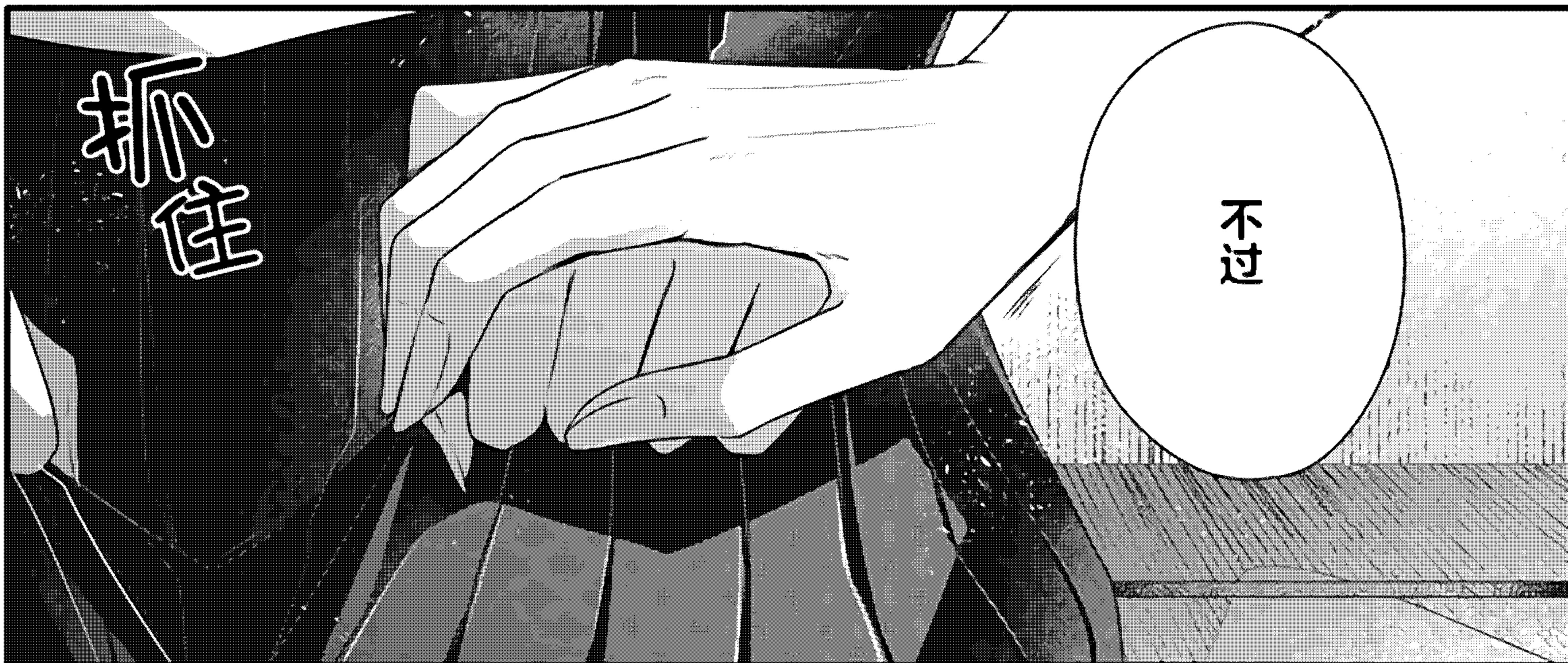
只要对方不直接说出来  
就永远得不到证实

哪怕是自己的真心

……

也有可能没有  
完全地传达给对方

私を喰べたい、ひとでなし



抓住

不过



和那只混血鱼人  
都是一样的



在这一点上  
不仅仅是比名子

还有我

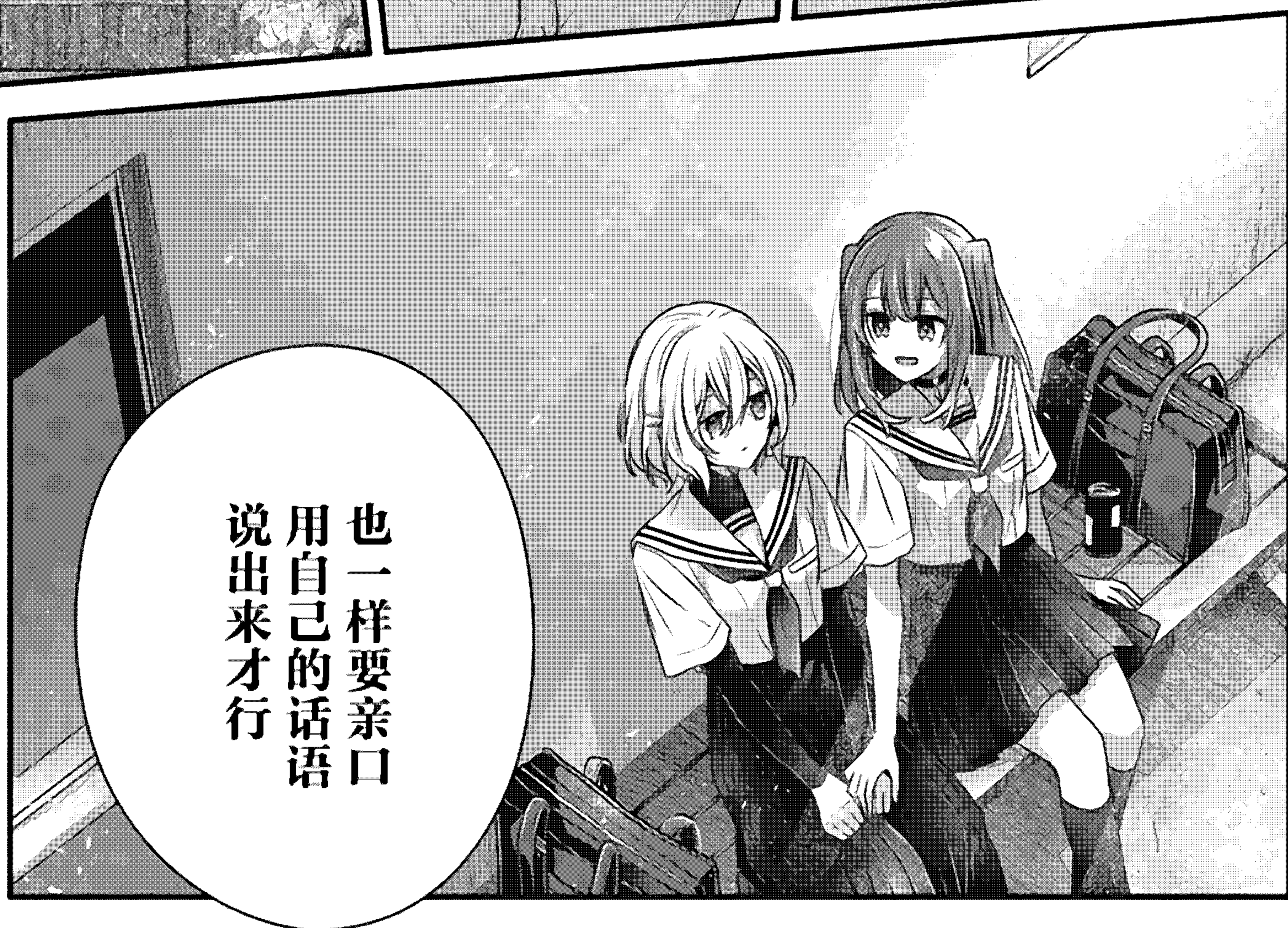




为了传达到  
自己的想法

为了诉说出  
真正的心意

无论多少次



也一样要亲口  
用自己的话语  
说出来才行

说出来……

随口一说啦——

说得太正经了

好害羞……

不仅是对你

之前对那只混血鱼人  
我也说过类似的话呢

和汐莉同学也  
说过……？





嗯

但就从  
结果上来说

不知道她有没有  
好好做到呢









煙の向こうに声が聞こえる

①

紫煙の向こう側から聞こえるのは、秘められた想いたち――。



岸本七子

大好評発売中!!



……我啊

把比名子  
看得很重要



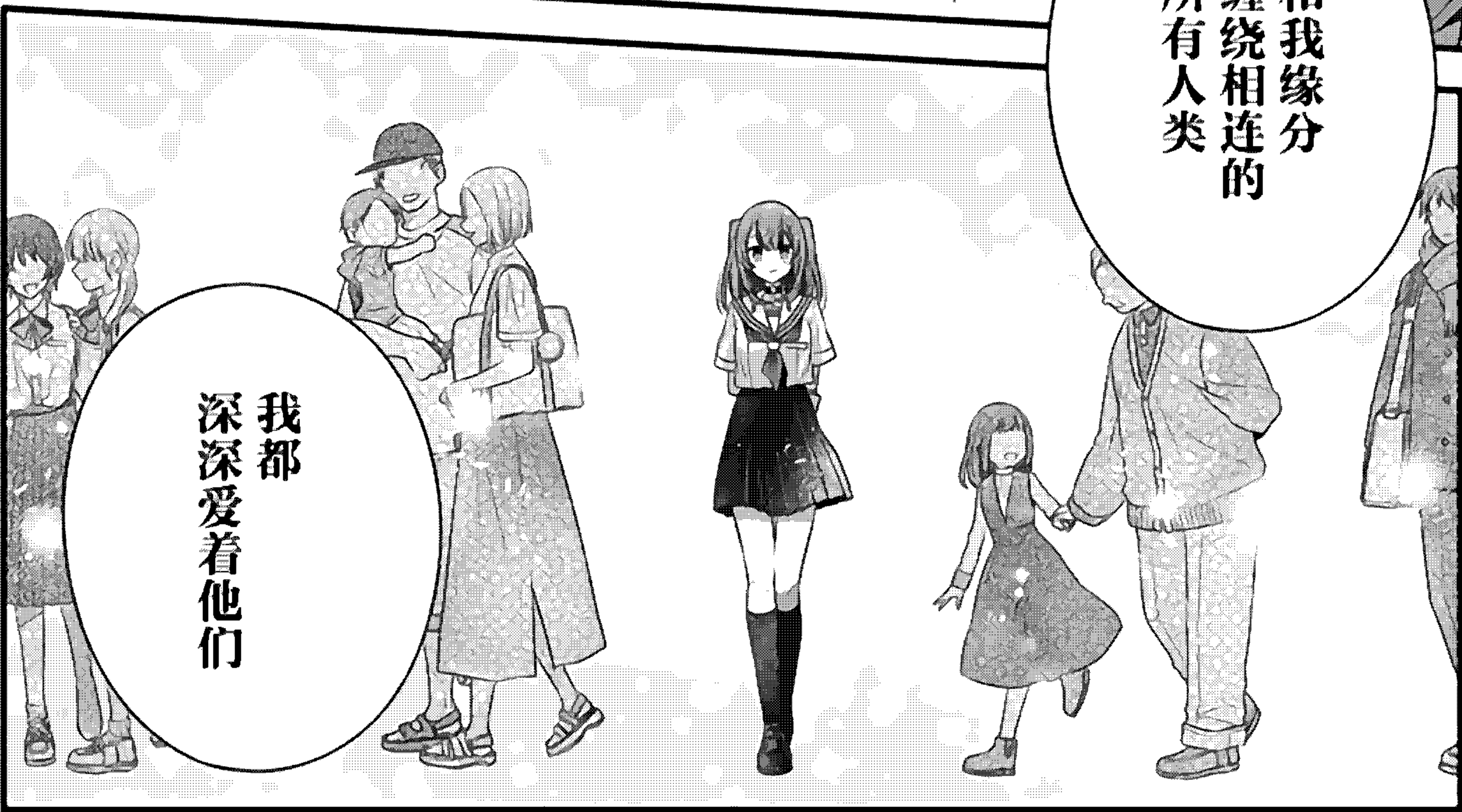
不论是比名子

还是  
比名子的家人



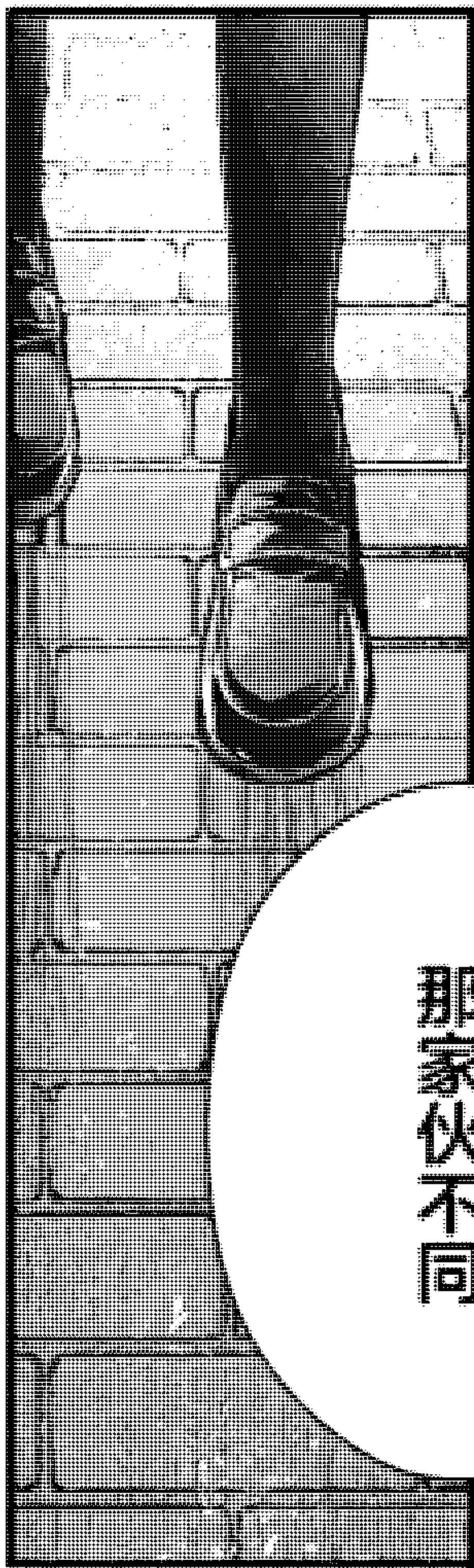
这句话我可以  
拍着胸脯保证

嚓



和我缘分  
缠绕相连的  
所有人类

我都  
深深爱着他们



但是

那家伙不同







鎮護庁祓竜局誓約課

①②

大いなる竜の存在の前に、  
人はどう生きるのか――

鵜山はじめ

大好評発売中!!



她一定是

只对比名子  
你一个人





努力珍惜也好

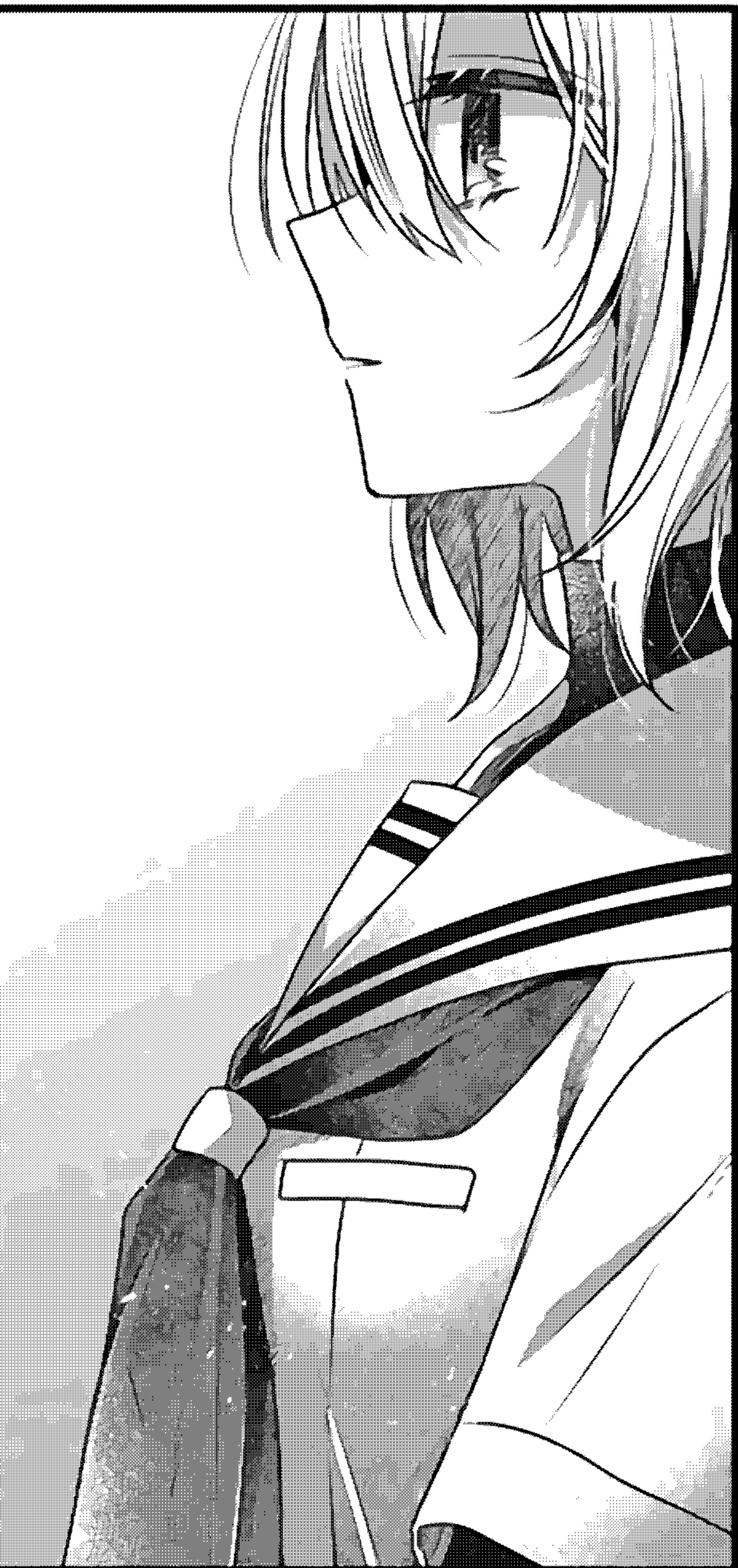


渴望联系  
在一起也好



放在比自己  
还要优先的位置也好





所有的一切都只对  
比名子你一个人

这么一说  
还真是  
有够沉重的啊

可怕……



…不过

毕竟她也是个  
很麻烦的性格

但她也是  
在以自己的方式

…不知道她  
有将自己多少心意  
传达到了比名子心里

努力地陪伴在  
比名子的身边

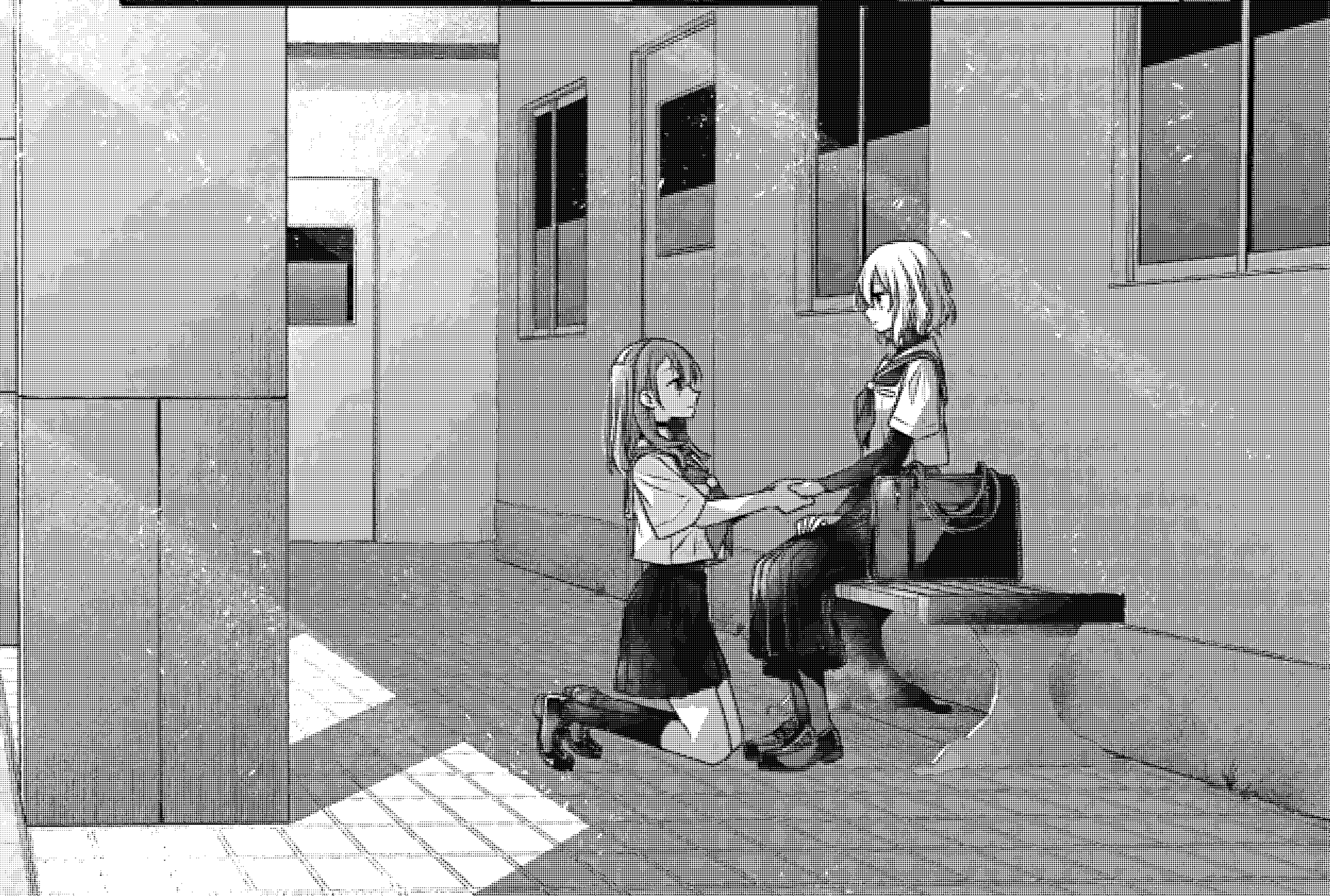




所以说



比呂子





既然你已经察觉到  
自己伤害了她

那之后  
就轮到你



去尝试  
多靠近她一点  
怎么样



我……  
吗





苗川 采先生

におたよりをおくろう!!

〒102-8177 KADOKAWA  
電撃マオウ編集部「苗川 采先生 おたより」係

就让现在的你

……现在的

亲口把这一切都  
说给她听吧

我……





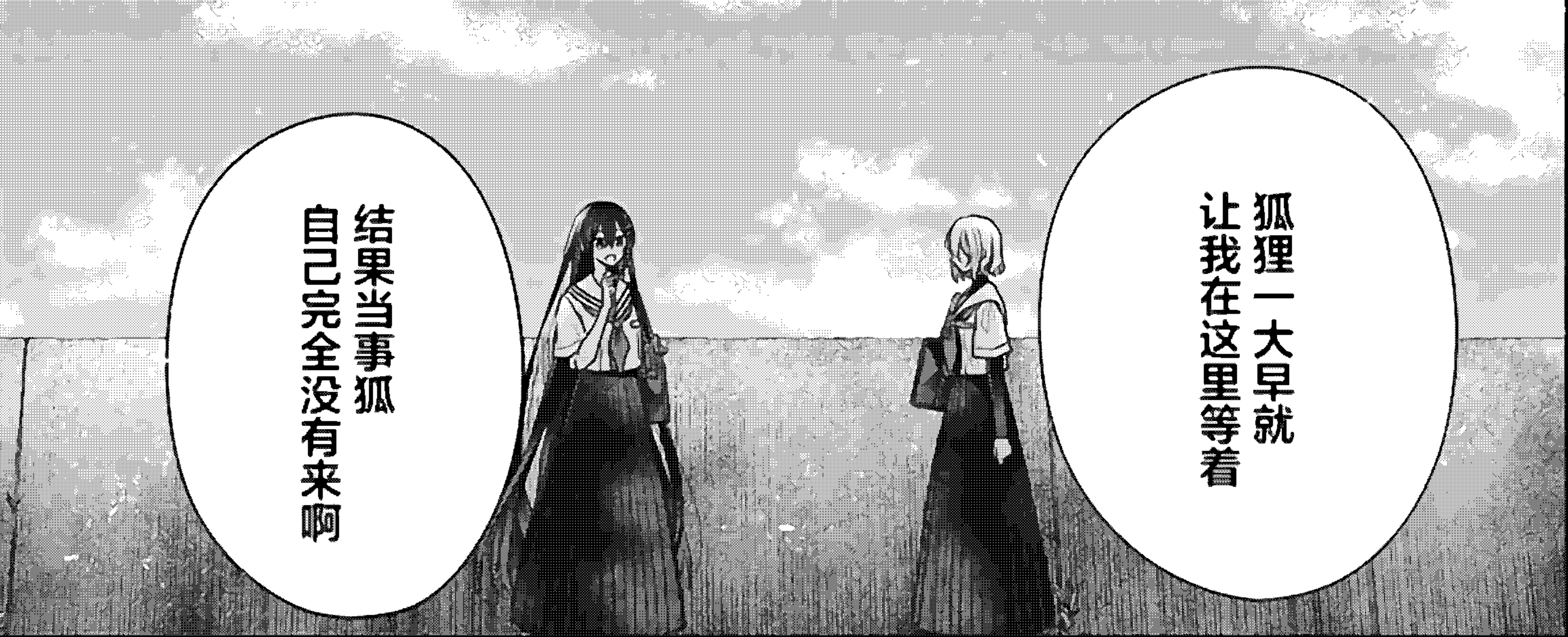
んん

喳喳









■只在观念一致的当下、将往日未能出口的话语、再次编织成型。

汐莉同学

「……」

我有话  
要跟你说

次号

5

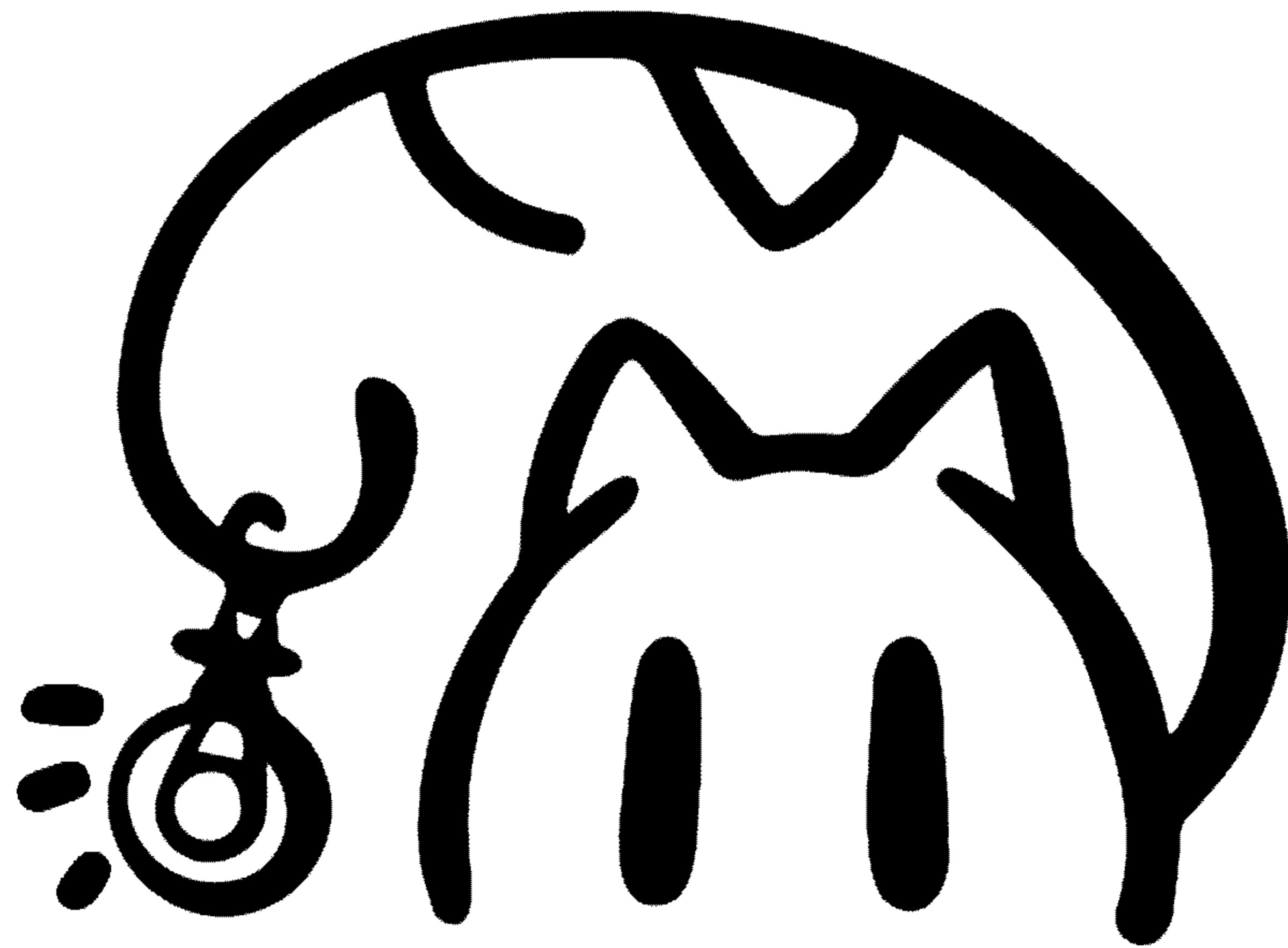
月号

3月27日

発売

につづく





提灯喵汉化组  
Tideng Cat

图源 Moringa

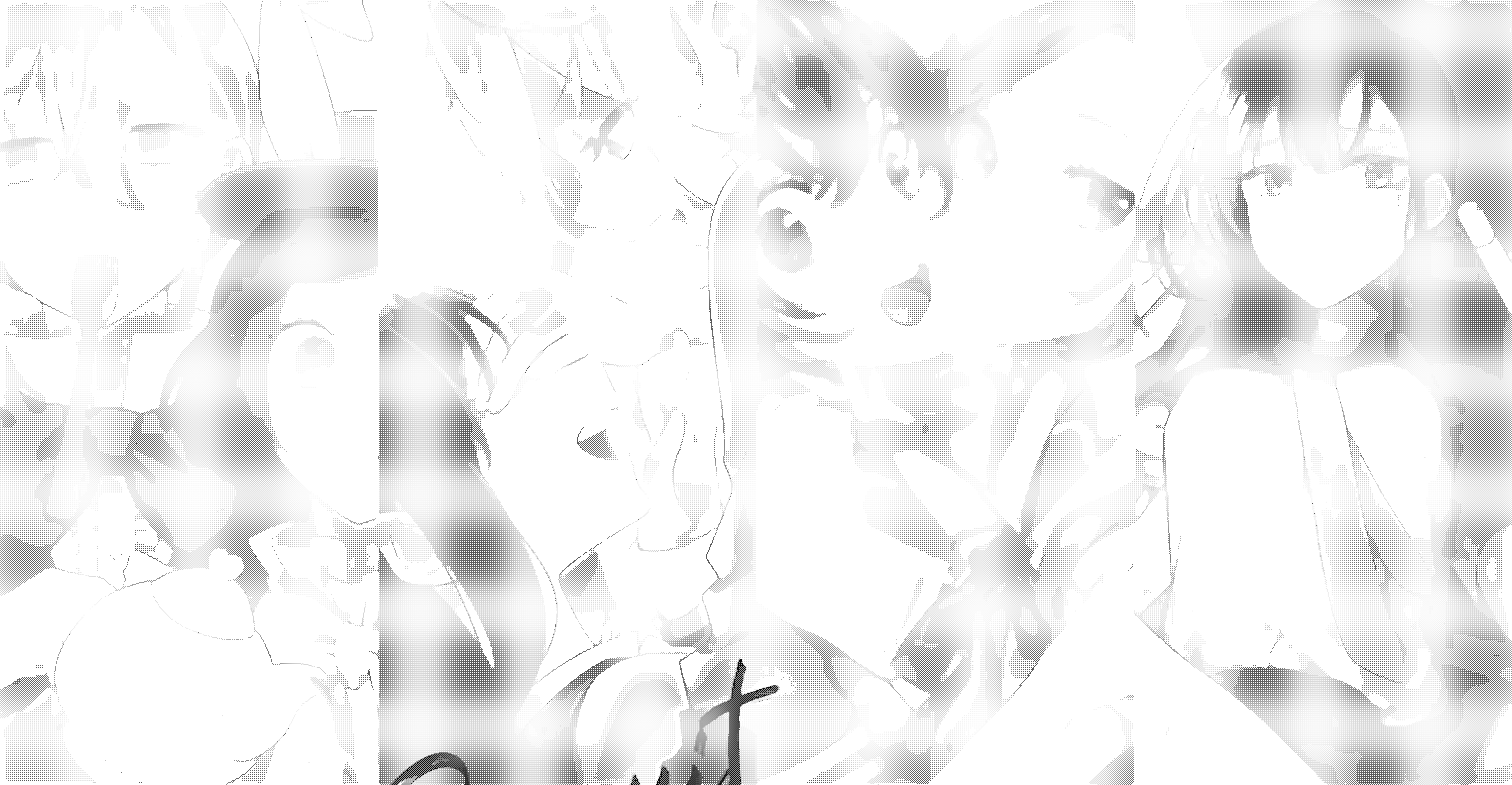
翻译 叶町

校对 吹雪

嵌字 天夕

监督 安安





# Rock 长期招募

测试群：823681792

人外&百合 | 无偿汉化 | 用爱发电

- 翻译 N2以上 良好的语言组织能力
- 校对 N1以上 可以纠正翻译的错误
- 嵌字 有时间与耐心 非经验者需要善用百度
- 程序 熟悉Java和Vue者更佳

